

20.10.2017

السيدة المحترمة، السيد المحترم،

أهلاً وسهلاً بكم في ألمانيا!
أن تعيش فجأة في بلدٍ غريبٍ يعني أن عليك أن تتأقلم مع نمط حياة جديدة وبالتالي مع متغيرات كثيرة. فبعض الأمور تتم هنا بشكلٍ مختلفٍ عن ما إعدت عليه، وربما تبدو هذه الأمور غريبة أيضاً. لديك في ألمانيا حقوقٌ أكثر من حقوقك في كثيرٍ من الدول العربية، ولكن أيضاً هنا بألمانيا تتعرض لمشاكل تؤثر على حياتك اليومية - مع الدوائر الحكومية أو أثناء بحثك عن منزلٍ أو بخصوص إمكانياتك للتوظيف.

ألمانيا ليست مثالية، لكنها بلدٌ ديمقراطيٌ تحكّمه مبادئ دولة القانون. ولكل مواطنٍ حقوقٌ ثابتةٌ يمكنه أن يُطالب بها عبر القضاء عند الضرورة. أيضاً أنت!

مؤسسة فريدريش إبيرت هي مؤسسة تمثل القيم الديمقراطية وتدافع عن العدالة الاجتماعية وهي مؤسسة مستقلة تعمل لصالح النفع العام. وتريد المؤسسة أن تدعم اللاجئين بالتأقلم بشكلٍ أفضل وتعريفهم على طريقة سير الديمقراطية الألمانية: كيف يمكنني أن أفهم نمط الحياة في ألمانيا؟ ما هي القيم الاجتماعية هنا؟ وما لها علاقة بفهم الديمقراطية؟ وما أهمية الديمقراطية لي؟ وكيف يمكنني أن أشارك في المجتمع بشكلٍ نشيط حتى أؤثر أو أغير شيء ما؟

نحن كمؤسسة فريدريش إبيرت نقدّم لك حلقات تعليمية (سمنارات) يمكنكم أن تتعرفوا فيها بلغتكم الأم على الحقوق التي يكفلها الدستور الألماني مثلاً، أو كيف تتم عملية تنظيم الانتخابات في ألمانيا، أو كيف يمكنك أن تشارك في الحياة الاجتماعية حتى ولو لم يكن لديك الجنسية الألمانية. وسوف يتخلل هذه الحلقات الكثير من الحركة والإمكانيات، ونسعى لتلقي بأعضاء من البرلمان.

سوف نعطيك إفادةً بأنك شاركت بالحلقة التعليمية، وذلك باللغتين العربية والألمانية.

ستكون الحلقة التعليمية التالية التي نقدمها بالتعاون مع Moabiter Ratschlag e.V. في:

الزمان: في اليومين من الساعة 9:00 إلى الساعة 17:00 + 26، 27 أكتوبر 2017
المكان: Moabiter Ratschlag e.V., Rostocker Straße 32b, 10553 Berlin

سنكون سعداء بالترحيب بكم وبأصدقائكم ومعارفكم في هذين اليومين. المرجو أن تكتبوا لنا اسمكم في رسالة إلكترونية على العنوان التالي: forum.aj@fes.de أو رسالة قصيرة باسمكم الكامل على WhatsApp: 0176/34452106

فقط عندما تشارك بكامل برنامج الحلقة التعليمية ليومين يمكنك الحصول على إفادة غير مرغوب أن تشارك بأقسام مفردة من البرنامج.

مع أطيب التحيات،

Malak Awad
Moabiter Ratschlag e.V.

Felix Eikenberg
Friedrich-Ebert-Stiftung

ورشات عمل

التثقيف الديمقراطي

26./27. Oktober 2017

Moabiter Ratschlag e.V., Rostocker Straße 32b, 10553 Berlin

من الساعة 9:00 حتى الساعة 17:00 في اليومين

البرنامج

اليوم الأول (ستتم موازنة أوقات تناول المواضيع بحسب الحاجة و بشكلٍ مرّن)

- **الوصول:** التسجيل، قهوة، شاي
- **ترحيب و عرض المواضيع:** مدخل إلى الدورة التدريبية
- **تعارف من خلال تمارين عملية**
- **القسم الأول: الدستور الألماني وقيّمه:** النظام القانوني الألماني، الحقوق الأساسية وتناقضاتها
- **استراحة وتحديد أولويات بعض الحقوق الأساسية والتعمق بها**
- **القسم الثاني: اختبار بعض الحقوق الأساسية: وأهميتها في الحياة اليومية**
- **استراحة الغداء**
- **القسم الثالث: النظام السياسي في ألمانيا: الخصوصيات، فصل السلطات، الفدرالية – كيف تؤخذ القرارات بشكل ديمقراطي؟**
- **القسم الرابع: إمكانيات المشاركة لكل شخص على شكل ورشة مستقبلية بخصوص ما أتمناه في البيئة التي أعيش فيها**
- **تناول وجبة خفيفة في ختام اليوم الأول**

اليوم الثاني (ستتم مواءمة أوقات تناول المواضيع بحسب الحاجة و بشكلٍ مرن)

- ترحيب و مراجعة نتائج اليوم الأول
- القسم الخامس: تخطيط وتمارين على إمكانيات المشاركة في البيئة التي نعيش فيها
- استراحة
- القسم السادس: لقاء بأحد السياسيين أو بإحدى السياسيات
كبديل: لقاء بممثلين وممثلات من المجتمع المدني
- استراحة الغداء
- القسم السابع: انتخاب ممثل أو ممثلة لمتابعة التواصل بخصوص الاهتمامات
- استراحة
- تبادل الأفكار داخل المجموعة: تعميق أفكار مشاريع ملموسة
- تقويم الدورة التدريبية
- نهاية الدورة التدريبية: توزيع الإفادات على المشاركين والمشاركات